

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc phân công giảng viên hướng dẫn thực tập tốt nghiệp cho sinh viên K22
ngành Ngôn ngữ Anh, năm học 2022 – 2023**

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC HỒNG ĐỨC

Căn cứ Luật Giáo dục Đại học ngày 18/6/2012 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục Đại học ngày 19/11/2018;

Căn cứ Nghị định số 99/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của Chính phủ về việc Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục đại học;

Căn cứ Quyết định số 03/QĐ-HĐT ngày 24/6/2020 của Hội đồng trường Trường Đại học Hồng Đức về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Hồng Đức;

Căn cứ Quyết định số 2008/QĐ-ĐHHD ngày 06/12/2019 của Hiệu trưởng Trường Đại học Hồng Đức về việc Quy định đào tạo đại học và cao đẳng hệ chính quy theo hệ thống tín chỉ tại Trường Đại học Hồng Đức;

Căn cứ Kế hoạch số 138/KH-ĐHHD ngày 28/02/2023 của Hiệu trưởng Trường Đại học Hồng Đức về việc thực tập tốt nghiệp cho sinh viên K22 ngành Ngôn ngữ Anh;

Xét đề nghị của Trường phòng Quản lý đào tạo.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phân công giảng viên hướng dẫn cho 41 sinh viên K22 ngành Ngôn ngữ Anh, đào tạo theo hình thức chính quy đi thực tập tốt nghiệp năm học 2022-2023;

Thời gian thực tập TN: 10 tuần, từ 06/3/2023 đến ngày 14/5/2023;

(Có danh sách GV hướng dẫn và SV thực hiện kèm theo).

Điều 2. Giảng viên hướng dẫn và sinh viên có trách nhiệm thực hiện đúng nội dung, kế hoạch, quy định và được hưởng quyền lợi theo quy định hiện hành.

Điều 3. Các ông (bà): Trưởng phòng Quản lý đào tạo, Trưởng khoa Ngoại ngữ, Trưởng các đơn vị, cá nhân có liên quan, giảng viên hướng dẫn và sinh viên có tên ở Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Cơ sở thực tập (để p/h thực hiện);
- Như Điều 3;
- Lưu: VT, QLĐT.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



Hoàng Nam



UBND TỈNH THANH HÓA
TRƯỜNG ĐẠI HỌC HỒNG ĐỨC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH

**Giảng viên hướng dẫn và sinh viên K22 ngành Ngôn ngữ Anh
thực tập tốt nghiệp năm 2022-2023**

(Kèm theo Quyết định 397/QĐ-ĐHHD ngày 28/02/2023 của Hiệu trưởng trường ĐHHĐ)

TT	Họ và tên sinh viên	MÃ SV	Địa điểm thực tập	GV hướng dẫn
1	Nguyễn Thị Lan Anh	1967020002	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà Lũng Thượng, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Nguyễn Thị Hà
2	Lê Thị Ngọc Ánh	1967020006	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Nguyễn Thị Hà
3	Lê Thị Nhật Ánh	1967020007	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Dư Thị Mai
4	Vũ Minh Ánh	1967020005	Trung Tâm Anh Ngữ Sydney - Đông Sơn, Ngã tư Khu đô thị mới thị trấn Rừng Thông, Huyện Đông Sơn, Thanh Hóa	Trịnh Thị Thu Hà
5	Nguyễn Thị Chiến	1967020008	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Hoàng Thị Minh
6	Lường Thị Dung	1967020011	Trung tâm Anh ngữ Angel, Số nhà 30 phố Lê Lợi, Thị trấn Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Dư Thị Mai
7	Cao Thế Duy	1967020013	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đặng Thị Nguyệt
8	Quế Thị Gấm	1967020014	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đỗ Thị Loan
9	Chu Thị Hằng	1967020015	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Dư Thị Mai
10	Nguyễn Thanh Hiền	1967020017	Language Link Academic Thanh Hóa, Tầng 1 & 7 Nhà sách Việt Lý, 03 Phan Chu Trinh, P. Điện Biên, Thành phố Thanh Hóa	Trịnh Thị Thu Hà
11	Nguyễn Thị Hiếu	1967020018	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đỗ Thị Loan
12	Hoàng Thị Hoa	1967020019	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Trịnh Thị Hằng

13	Hoàng Thị Hương	1967020020	Công ty cổ phần phát triển nhân lực quốc tế Dương Châu, Số 151, Đường Lê Lai, Phường Đông Sơn, Thành phố Thanh Hoá	Lê Thị Hương C
14	Trịnh Khánh Linh	1967020021	Trung tâm Anh ngữ Angel, Số nhà 30 phố Lê Lợi, Thị trấn Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Dư Thị Mai
15	Nguyễn Thị Loan	1967020022	Trường Mầm Non Ánh Dương, Tổ dân phố Hạnh Phúc phường Hải Ninh thị xã Nghi Sơn	Nguyễn Thanh Minh
16	Lê Bá Long	1967020023	Phòng khai thác chương trình, đài truyền hình tỉnh Thanh Hoá, Đại lộ hùng vương, phường đông hải, thành phố Thanh hoá	Hoàng Thị Minh
17	Nguyễn Thị Trà My	1967020024	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đặng Thị Nguyệt
18	Bùi Thị Ngọc	1967020025	Trung tâm Ngoại Ngữ Let's go, Phường Đông Vệ, tp Thanh Hóa	Trịnh Thị Thu Hà
19	Nguyễn Ngọc Nhất	1967020026	Công ty Dược VTYT Thanh Hoá chi nhánh Dược phẩm Nga Sơn, Thị trấn huyện Nga Sơn, huyện Nga Sơn, tỉnh Thanh Hoá	Trịnh Thị Thu Hà
20	Trương Thị Hồng Nhung	1967020027	Trung tâm Anh ngữ VTED One, 02-NQ08 Nguyệt Quế, Vinhomes Starcity- p.Đông Hương TP Thanh Hoá	Lê Thị Hương C
21	Hồ Thị Trâm Oanh	1967020030	Trung tâm Ngoại Ngữ Let's go, Phường Đông Vệ, tp Thanh Hóa	Hoàng Thị Minh
22	Lê Thị Phương	1967020031	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đỗ Thị Loan
23	Hoàng Lê Quang	1967020051	Công ty cổ phần Kỹ thuật công trình Thành Sơn, Lô 20 khu D MBQH1040, p Quảng Hưng, TPTH	Vũ Thị Loan
24	Nguyễn Văn Quyền	1967020032	Trung tâm Ngoại Ngữ Phương Mai, Đại hữu Mỹ Lộc, huyện Hậu Lộc, tỉnh Thanh Hoá	Nguyễn Thị Việt
25	Lê Thị Như Quỳnh	1967020033	Trung tâm Ngoại Ngữ Let's go, Phường Đông Vệ, tp Thanh Hóa	Hoàng Thị Minh
26	Chu Trọng Tân	1967020036	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Trịnh Thị Hằng
27	Lê Phương Thảo	1967020037	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Nguyễn Thị Hà
28	Đỗ Hoài Thương	1864010042	Mầm non Kid's Talents, Tdp Xuân Hoà, P Hải Hoà, TX Nghi Sơn, tỉnh Thanh Hoá	Nguyễn Thanh Minh
29	Hoàng Thị Thu Thương	1967020040	Công Ty CP đào tạo và phát triển giáo dục IPRO, 86 Trần Phú, Ba Đình, Bim Sơn, Thanh Hoá	Nguyễn Thị Thúy Ngân

30	Phạm Thị Thương	1967020039	Công ty cổ phần tư vấn đánh giá và phát triển giáo dục Edutalk, 179 Lạc Long Quân, P. Ngọc Trạo, TP. Thanh Hóa	Vũ Thị Loan
31	Bùi Thị Thùy	1967020053	Công ty cổ phần tư vấn đánh giá và phát triển giáo dục Edutalk, Ielts Mentor Lê Hữu Lập. 19 Lê Hữu Lập- P. Lam Sơn TP Thanh Hóa	Vũ Thị Loan
32	Lê Đỗ Thu Trang	1967020041	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Nguyễn Thị Hà
33	Lê Thị Trang	1967020043	Phòng khai thác chương trình , đại truyền hình tỉnh Thanh Hóa, Đại lộ Hùng Vương, phường Đông Hải, thành phố Thanh Hóa	Hoàng Thị Minh
34	Lê Thị Đài Trang	1967020042	Trung tâm tiếng anh PACIFIC, 88 Bạch Đằng, phường Quảng Hưng, tp Thanh hoá	Nguyễn Thị Việt
35	Nguyễn Thị Trang	1967020044	Công ty TNHH Giấy Adiana Vietnam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Trịnh Thị Hằng
36	Nguyễn Thu Trang	1967020046	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đặng Thị Nguyệt
37	Vương Thị Tuyết	1967020047	Học viện Anh ngữ Angle Academy Thiệu hoá , Ngõ 3 , đường kênh nam , Thị Trấn Thiệu Hoá , Thanh Hoá	Nguyễn Thị Việt
38	Đỗ Thị Uyên	1967020048	Trung tâm ngoại ngữ IELTS Champions, HH08, Vinhomes Star City, phường Đông Hải, TPTH, tỉnh Thanh Hoá	Nguyễn Thị Thúy Ngân
39	Lưu Thị Thảo Vân	1967020049	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Lê Thị Thanh Huyền
40	Nguyễn Long Văn	1967020052	Trung tâm ngoại ngữ IELTS Champions, HH08, Vinhomes Star City, phường Đông Hải, TPTH, tỉnh Thanh Hoá	Nguyễn Thị Thúy Ngân
41	Nguyễn Thị Vy	1967020050	Công ty TNHH Giấy Adiana Việt Nam, Thôn Hà, xã Thọ Dân, huyện Triệu Sơn, tỉnh Thanh Hóa	Đặng Thị Nguyệt

(Ấn định danh sách này có 41 sinh viên)./.

KẾ HOẠCH

Thực tập tốt nghiệp cho sinh viên K22 ngành Ngôn ngữ Anh thực tập tốt nghiệp năm học 2022 – 2023

1. Mục đích, yêu cầu

1.1. Mục đích

- Thông qua đợt thực tập, sinh viên hiểu biết tình hình thực tế về công việc của một biên - phiên dịch viên, chuyên viên tiếng Anh tại các cơ sở thực tập, nhằm gắn liền kiến thức lý luận, kỹ năng nghề nghiệp với thực tiễn để củng cố kiến thức đã học;

- Từ cơ sở lý luận và thực tiễn công tác biên - phiên dịch viên, chuyên viên tiếng Anh để phát hiện các hạn chế bất cập trong thực tiễn, từ đó hình thành ý tưởng, các đề xuất phục vụ cho việc viết báo cáo thực tập tốt nghiệp.

- Giúp sinh viên rèn luyện đạo đức, tác phong nghề nghiệp, kỷ luật lao động; tính tích cực, chủ động, khả năng làm việc độc lập, phát triển năng lực tư duy, năng lực thích ứng của sinh viên với môi trường thực tiễn.

1.2. Yêu cầu

- Sinh viên phải chấp hành đúng kế hoạch thực hiện chuyên đề thực tập tốt nghiệp sự hướng dẫn của giảng viên.

- Sinh viên xây dựng được kế hoạch, đề cương đề tài thực tập tốt nghiệp đáp ứng yêu cầu đề ra, nội dung đề tài thực tập là đúng chuyên ngành và có ý nghĩa thực tiễn.

- Sinh viên phải viết nhật ký chi tiết về các công việc thực tập hàng ngày và phải báo cáo định kỳ hàng tuần với GVHD.

- Hoàn thành và nộp báo cáo kết quả thực tập tốt nghiệp đúng thời hạn; Nghiêm túc thực hiện nội quy thực tập của Nhà trường, khoa và cơ sở thực tập.

2. Nội dung

Trong thời gian thực tập cuối khoá sinh viên phải thực hiện các nội dung sau:

- Thực hiện một đề tài nghiên cứu khoa học trong thời gian 10 tuần tại các cơ sở thực tập.

- Khảo sát thực tế, tìm hiểu và xây dựng các giải pháp phát triển công tác biên-phiên dịch tiếng Anh.

- Thực hiện nội dung thực tập theo đề cương chi tiết đã được phê duyệt, viết báo cáo kết quả thực tập.

3. Thời gian, địa điểm, thành phần

- Thời gian thực hiện: 10 tuần, từ 06/3/2023 đến ngày 14/5/2023, cụ thể:

TT	Thời gian	Nội dung công việc	Ghi chú
1	Ngày 01/3/2023	Sinh viên có mặt tại khoa Ngoại ngữ tập huấn thực tập cuối khóa (hướng dẫn xây dựng đề cương, cách ghi chép sổ sách, phổ biến nội quy, kế hoạch thực tập,...) Sinh viên gặp giáo viên hướng dẫn nhận đề tài thực tập.	
2	Từ ngày 02/3/2023 đến ngày 06/3/2023	Sinh viên xây dựng và hoàn thiện đề cương thực tập.	
	Từ ngày 06/3/2023 đến ngày 08/3/2023	Tiến hành duyệt đề cương thực tập tốt nghiệp.	
3	Từ ngày 09/3/2023 đến ngày 28/4/2023	Sinh viên có mặt tại cơ sở thực tập, tiến hành các nội dung thực tập theo đề cương đã được phê duyệt. Sinh viên thường xuyên liên hệ và báo cáo kết quả thực hiện hàng tuần với giảng viên hướng dẫn.	
4	Từ ngày 29/4/2023 đến ngày 08/5/2023	Sinh viên hoàn thiện báo cáo thực tập và nộp cho giảng viên hướng dẫn chỉnh sửa và duyệt.	
5	Từ ngày 09/5/2023 đến ngày 11/5/2023	Sinh viên hoàn thành bản báo cáo và xin xác nhận của đơn vị thực tập.	
6	Từ ngày 12/5/2023 đến ngày 14/5/2023	Sinh viên về trường nộp báo cáo thực tập, sổ nhật ký thực tập cho giáo viên hướng dẫn hoặc bộ môn	
7	Từ ngày 15/5/2023 đến ngày 18/5/2023	Chấm báo cáo thực tập.	
8	Từ ngày 18/5/2023 đến ngày 22/5/2023	Tổng kết đợt thực tập tại Khoa Ngoại ngữ. Khoa nộp hồ sơ thực tập về phòng Quản lý đào tạo.	

4. Tổ chức thực hiện

4.1. Đối với giảng viên hướng dẫn thực tập tốt nghiệp

- Giảng viên hướng dẫn sinh viên thực tập tốt nghiệp phải chịu trách nhiệm trước Bộ môn, Khoa và Nhà trường; báo cáo bằng văn bản về việc thực hiện nội quy thực tập, tiến độ đề tài tốt nghiệp về Khoa và Bộ môn theo định kỳ và khi được yêu cầu. Các Bộ môn chịu trách nhiệm phê duyệt đề cương chi tiết và quản lý về chuyên môn của các nhóm thực tập về lĩnh vực mà bộ môn phụ trách.

- Trong quá trình thực tập, giáo viên hướng dẫn phải kiểm tra việc bố trí, theo dõi quá trình làm việc của sinh viên tại địa điểm thực tập theo quy định của khoa và nhà trường để kiểm tra quá trình thực tập của sinh viên và có những hướng dẫn kịp thời cho sinh viên, trao đổi với cơ sở thực tập tạo điều kiện cho sinh viên thực hiện tốt nội dung thực tập.

4.2. Đối với sinh viên

- Sinh viên phải thực hiện tốt nội quy thực tập của Nhà trường, đồng thời nghiêm chỉnh thực hiện nội quy, quy định của cơ sở thực tập, thường xuyên có mặt tại cơ sở thực tập để thực hiện đầy đủ các nội dung của đề cương đã được phê duyệt cho thực hiện.

- Mỗi sinh viên có nhật ký thực tập theo mẫu quy định của khoa để ghi chép công việc hàng ngày, diễn biến của quá trình thực hiện đề tài thực tập tốt nghiệp. Có hồ sơ khảo sát, phân tích và thiết kế, theo mẫu của từng chuyên ngành, làm cơ sở để viết

báo cáo thực tập tốt nghiệp, đồng thời làm cơ sở để giáo viên hướng dẫn và Ban chỉ đạo thực tập Nhà trường kiểm tra tiến độ thực tập theo định kỳ.

- Sinh viên phải thường xuyên làm việc với giáo viên hướng dẫn để báo cáo tiến độ thực hiện đề tài gửi báo cáo tiến độ về Khoa và Bộ môn định kỳ 2 tuần một lần.

4.3. Đánh giá kết quả thực tập

Kết quả thực tập tốt nghiệp của sinh viên được đánh giá theo quy định hiện hành của Bộ GD&ĐT, Trường Đại học Hồng Đức, cụ thể như sau:

Sau khi hoàn thành đề tài tốt nghiệp, mỗi sinh viên nộp 03 bản báo cáo kết quả đề tài tốt nghiệp. Báo cáo được đánh máy vi tính dày khoảng 30 - 45 trang, khổ giấy A4 đóng bìa cứng (cách thức trình bày theo mẫu hướng dẫn và quy định của Khoa và Nhà trường, có biểu mẫu chi tiết trên website của Khoa).

Khi kết thúc thời gian thực tập tốt nghiệp tại cơ sở, mỗi sinh viên có một bản nhận xét của cơ sở đánh giá quá trình thực tập và nhận xét của giáo viên hướng dẫn. Nếu cơ sở và giáo viên hướng dẫn đánh giá trong quá trình thực tập sinh viên đã nghiêm chỉnh chấp hành tốt nội quy kỷ luật của cơ sở thực tập, không vi phạm kỷ luật, sinh viên sẽ được chấm kết quả báo cáo đề tài tốt nghiệp. Điểm của báo cáo kết quả đề tài thực tập là kết quả trung bình chung của 2 vòng chấm; chấm vòng 1 do giảng viên hướng dẫn thực hiện, chấm vòng 2 do hội đồng chuyên môn của bộ môn thực hiện.

Báo cáo tốt nghiệp đạt từ 5 điểm trở lên thì được đánh giá là đạt yêu cầu.

Đối với những sinh viên đủ tiêu chuẩn làm khoá luận tốt nghiệp, sau khi kết thúc thời gian thực tập tốt nghiệp, có thể tiếp tục viết khoá luận tốt nghiệp trên cơ sở của kết quả thực tập và được chấm khoá luận tốt nghiệp. Nếu điểm khoá luận không đạt từ 5 điểm trở lên hoặc điểm khoá luận không cao, sinh viên có thể đề nghị xin thi học phần thay thế khoá luận tốt nghiệp cùng với các sinh viên không được làm khoá luận tốt nghiệp./.

Nơi nhận:

- Cơ sở thực tập (để p/h thực hiện);
- GVHD, SV;
- Lưu: VT, QLĐT.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



Hoàng Nam